

For FAQs and more information, please visit:  
**[anker.com/support](https://anker.com/support)**



@anker\_official  
@anker\_jp



@Anker Deutschland  
@Anker Japan  
@Anker



@AnkerOfficial  
@Anker\_JP



English	01
Deutsch	06
Español	09
Français	12
Italiano	15
Nederlands	18
Português	21
Русский	24
Türk	27
日本語	30
한국어	33
简体中文	37
繁體中文	39
العربية	42
עברית	45

## Specifications

### Adapter

Input	100-240V-50/60HZ 1.0A
Output	5.0V $\Rightarrow$ 3.0A / 9.0V $\Rightarrow$ 3.0A / 12.0V $\Rightarrow$ 2.5A / 15.0V $\Rightarrow$ 2.0A / 20.0V $\Rightarrow$ 1.5A
Average Active Efficiency	85.67%
Efficiency at Low Load (10%)	84.17%
No-Load Power Consumption	0.04W

### Wireless Charger

Input	12.0V $\Rightarrow$ 2.5A / 15.0V $\Rightarrow$ 2.0A / 20.0V $\Rightarrow$ 1.5A
Output	Wireless: 5W/7.5W/15W(for iPhone) 5W Max (for Apple Watch) 5W Max(for AirPods)
Operating Temperature	0°C - 40°C
Radiated H-Field	EU / UK Only: -20.70dBuA/m@10m (for iPhone) -25.60dBuA/m@10m (for Apple Watch) -14.18dBuA/m @10m (for AirPods)
TX/RX Frequency Range	EU / UK Only: For iPhone: 359.20-361.60kHz For Apple Watch: 324.80-327.20kHz For AirPods: 139.20-141.60kHz

LED indicator Status	Status
Solid white light up for 3s	Connected to power
Solid white	Charging (Airpods only)
Solid orange	Metal object detected while charging.
Flashing Orange	Over-voltage or under-voltage protection activated. An incompatible AC adapter may be connected. Please use a Power Delivery adapter that meets the requirements.



- This wireless charger is not compatible with non-MagSafe phone cases, such as Otterbox Defender cases.
- Connect the wireless charger to a Power Delivery wall adapter. Do not connect to a 5V/1A wall charger or a USB port on a computer as it may affect the wireless charging function.
- Do not place any foreign objects between your device and the wireless charger's surface, including metal pads on a car mount, magnetic cards, door keys, coins, NFC cards or other metal objects, as they could potentially demagnetize the wireless charger, affect the charging speed, or cause overheating.
- Wireless charging products make charging more convenient than wired chargers, but confined by current wireless technology, their charging speed is slower than that of wired chargers.
- High temperatures will reduce charging speed and restrict power. It is recommended that you charge your device in environments with temperatures below 40°C / 104°F.

## Important Safety Instructions



Please refer to the electrical and safety information on the bottom before installing or operating the product.

- Avoid dropping.
- Do not disassemble.
- Do not expose to liquids.
- This product is suitable for moderate climates only.
- The maximum ambient temperature during use of this product must not exceed 40°C.
- Open flame sources, such as candles, must not be placed on this product.
- Only use a dry cloth or brush to clean this product.

## FCC Warning

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
  - Increase the separation between the equipment and receiver.
  - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
  - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

## FCC RF Exposure Statement

This equipment complies with FCC Radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20cm between the product and your body.

Product Name: Anker 3-in-1 Cube with MagSafe

Model: Y1811

The following importer is the responsible party (for FCC matters only).

Company Name: Fantasia Trading LLC

Address: 5350 Ontario Mills Pkwy, Suite 100, Ontario, CA 91764

Telephone: +1 800 988 7973

## IC Warning Statement:

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

IC RF exposure statement:

This equipment complies with IC Radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 10cm between the product and your body.

IC RF déclaration d'exposition:

Este equipo cumple con los límites de exposición a radiación por radiofrecuencia de la IC estipulados para un ambiente no controlado. Este equipo deberá instalarse y utilizarse con una distancia mínima de 10 cm entre el radiador y el cuerpo.

This product complies with the radio interference requirements of the European Community.

### GB Declaration of Conformity

Hereby, Anker Innovations Limited declares that the product type Y1811 is in compliance with Radio Equipment Regulations 2017 and The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012. The full text of the GB declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://www.anker.com/>

To comply with RF exposure requirements, a minimum separation distance of 20cm must be maintained between the user's body and the product.



### EU Declaration of Conformity

Hereby, Anker Innovations Limited declares that the product type Y1811 is in compliance with Directives 2014/53/EU & 2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://www.anker.com/>

Anker Innovations Limited

Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong

Anker Innovations Deutschland GmbH

Georg-Mueller-Strasse 3-5, 80807 Munich, Germany

Anker Technology (UK) Limited,

GNR8, 49 Clarendon Road, Watford, Hertfordshire, WD17 1HP, United Kingdom

	Indoor use only
	This symbol indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

## Technische Daten

### Adapter

Leistungsaufnahme	100-240 V~50/60 Hz 1,0 A
Ausgang	5,0 V $\Rightarrow$ 3,0 A / 9,0 V $\Rightarrow$ 3,0 A / 12,0 V $\Rightarrow$ 2,5 A / 15,0 V $\Rightarrow$ 2,0 A / 20,0 V $\Rightarrow$ 1,5 A
Durchschnittliche aktive Effizienz	85,67%
Effizienz bei niedriger Ladung (10 %)	84,17%
Leerlaufstrom-Verbrauch	0,04W

### Kabelloses Ladegerät

Leistungsaufnahme	12,0 V $\Rightarrow$ 2,5 A / 15,0 V $\Rightarrow$ 2,0 A / 20,0 V $\Rightarrow$ 1,5 A
Ausgang	Kabellos: 5 W / 7,5 W / 15 W (für iPhone) Max. 5 W (für Apple Watch) Max. 5 W (für AirPods)
Betriebstemperatur	0 °C - 40 °C
Abgestrahltes H-Feld	Nur EU/UK: -20,70 dBuA/m @ 10 m (für iPhone) -25,60 dBuA/m @ 10 m (für Apple Watch) -14,18 dBuA/m @ 10 m (für AirPods)
TX-/RX-Frequenzbereich	Nur EU/UK: Für iPhone: 359,20-361,60 kHz Für Apple Watch: 324,80-327,20 kHz Für AirPods: 139,20-141,60 kHz

Status der LED-Anzeige	Status
Leuchtet 3 Sekunden durchgehend weiß	Mit der Stromversorgung verbunden
Leuchtet weiß	Aufladen (nur AirPods)
Leuchtet orange	Metallobjekt beim Laden erkannt.
Blinkt orange	Überspannungs- oder Unterspannungsschutz aktiviert. Möglicherweise nicht kompatibles Netzteil angeschlossen. Bitte verwenden Sie ein Power Delivery-Netzteil, das die Anforderungen erfüllt.



- Dieses kabellose Ladegerät ist nicht mit Nicht-MagSafe-Telefonhüllen, wie etwa OtterBox Defender-Hüllen, kompatibel.
- Schließen Sie das kabellose Ladegerät an einen Power Delivery-Wandadapter an. Schließen Sie das Gerät nicht an ein 5 V/1 A-Wandladegerät oder einen USB-Anschluss eines Computers an, da dies die Funktion zum kabellosen Aufladen beeinträchtigen kann.
- Legen Sie keine Fremdkörper zwischen Ihr Gerät und die Oberfläche des kabellosen Ladegeräts, einschließlich Metallpads an einer Kfz-Halterung, Magnetkarten, Türschlüssel, Münzen, NFC-Karten oder andere Metallgegenstände, da diese das kabellose Ladegerät möglicherweise entmagnetisieren, die Ladegeschwindigkeit beeinträchtigen oder eine Überhitzung verursachen können.
- Kabellose Ladegeräte machen das Aufladen bequemer als kabelgebundene Ladegeräte, aber aufgrund der aktuellen kabellosen Technologie ist ihre Ladegeschwindigkeit langsamer als die von kabelgebundenen Ladegeräten.
- Hohe Temperaturen verringern die Ladegeschwindigkeit und schränken die Leistung ein. Es wird empfohlen, das Gerät in Umgebungen mit Temperaturen unter 40 °C aufzuladen.

## Wichtige Sicherheitshinweise



Lesen Sie die elektrischen und Sicherheitsinformationen unten, bevor Sie das Produkt installieren oder betreiben.

- Nicht fallen lassen.
- Nicht auseinanderbauen.
- Keinen Flüssigkeiten aussetzen.
- Das Produkt ist nur zur Verwendung in gemäßigten Klimazonen konzipiert.
- Die maximale Umgebungstemperatur während der Verwendung des Produkts darf 40 °C nicht übersteigen.
- Keine offene Flamme wie z. B. Kerzen auf das Produkt stellen.
- Das Produkt darf nur mit einem trockenen Tuch oder einem Pinsel gereinigt werden.

## Konformitätserklärung

Anker Innovations Limited erklärt hiermit, dass Produkttyp Y1811 die Richtlinien 2014/53/EU und 2011/65/EU erfüllt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<https://www.anker.com/>



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der Europäischen Gemeinschaft an Funkstörungen.

	Verwendung nur in Innenbereichen
	Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen ist es an der jeweiligen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abzugeben.

## Especificaciones

### Adaptador

Entrada	100-240 V~50/60 HZ 1,0 A
Salida	5,0 V $\approx$ 3,0 A / 9,0 V $\approx$ 3,0 A / 12,0 V $\approx$ 2,5 A / 15,0 V $\approx$ 2,0 A / 20,0 V $\approx$ 1,5 A
Eficiencia activa media	85,67%
Eficiencia a baja carga (10 %)	84,17%
Consumo de corriente sin carga	0,04W

### Cargador inalámbrico

Entrada	12,0 V $\approx$ 2,5 A/15,0 V $\approx$ 2,0 A/20,0 V $\approx$ 1,5 A
Salida	Conexión inalámbrica: 5 W/7,5 W/15 W (para iPhone) 5 W máx. (para Apple Watch) 5 W máx. (para AirPods)
Temperatura de funcionamiento	0 °C - 40 °C
Campo H de radiación	Solo UE/Reino Unido: -20,70 dBuA/m @ 10 m (para iPhone) -25,60 dBuA/m @ 10 m (para Apple Watch) -14,18 dBuA/m @ 10 m (para AirPods)
Rango de frecuencias TX/RX	Solo UE/Reino Unido: Para iPhone: 359,20-361,60 kHz Para Apple Watch: 324,80-327,20 kHz Para AirPods: 139,20-141,60 kHz

Indicador de estado LED	Estado
Luz blanca fija durante 3 seg.	Conectado a la corriente
Blanco fijo	Cargando (solo AirPods)
Naranja fijo	Objeto de metal detectado durante la carga.
Naranja intermitente	Protección contra subidas o bajadas de tensión activada. Es posible que se haya conectado un adaptador de CA incompatible. Utilice un adaptador con tecnología Power Delivery que cumpla con los requisitos.



- Este cargador inalámbrico no es compatible con fundas para teléfonos que no sean MagSafe, como las fundas Otterbox Defender.
- Conecte el cargador inalámbrico a un adaptador con tecnología Power Delivery. No lo conecte a un cargador de pared de 5V/1A ni a un puerto USB de ordenador, ya que puede afectar a la función de carga inalámbrica.
- No coloque ningún objeto extraño entre su dispositivo y la superficie del cargador inalámbrico, como almohadillas metálicas de soportes para automóvil, tarjetas magnéticas, llaves de puertas, monedas, tarjetas NFC u otros objetos metálicos, ya que podrían desmagnetizar el cargador inalámbrico y afectar a la velocidad de carga o provocar un sobrecalentamiento.
- Los productos con carga inalámbrica ofrecen mayor comodidad que los cargadores con cable pero, al estar limitados por la tecnología inalámbrica actual, generan una velocidad de carga más lenta que estos.
- Las temperaturas elevadas reducen la velocidad de carga y limitan la potencia. Se recomienda cargar el dispositivo en entornos con una temperatura inferior a 40 °C (104 °F).

## Instrucciones de seguridad importantes



Consulte la información sobre componentes eléctricos y seguridad de la parte final antes de instalar o utilizar el producto.

- Evite que el dispositivo sufra caídas.
- No desmonte el dispositivo.
- No ponga en contacto el dispositivo con líquidos.
- Este producto solo es adecuado para climas templados.
- La temperatura ambiente máxima mientras se usa el producto no debe superar los 40 °C.
- No deje el producto sobre fuentes de llama directa, como velas.
- Utilice únicamente un paño seco o un pequeño cepillo para limpiar el producto.

## Declaración de conformidad

Por la presente, Anker Innovations Limited declara que este producto tipo Y1811 cumple con las Directivas 2014/53 UE y 2011/65/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<https://www.anker.com/>



Este producto cumple con la normativa sobre radiointerferencias de la Comunidad Europea.

	Solo para uso en interiores
	Este símbolo indica que el producto no puede desecharse junto con los residuos domésticos. En su lugar, debe llevarse a un punto de recogida adecuado para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.

FR

## Spécifications

### Adaptateur

Entrée	100-240 V~50/60 HZ 1,0 A
Sortie	5,0 V $\Rightarrow$ 3,0 A / 9,0 V $\Rightarrow$ 3,0 A / 12,0 V $\Rightarrow$ 2,5 A / 15,0 V $\Rightarrow$ 2,0 A / 20,0 V $\Rightarrow$ 1,5 A
Efficacité active moyenne	85,67%
Efficacité à faible charge (10 %)	84,17%
Consommation électrique à vide	0,04W

### Chargeur sans fil

Entrée	12,0 V $\Rightarrow$ 2,5 A / 15,0 V $\Rightarrow$ 2,0 A / 20,0 V $\Rightarrow$ 1,5 A
Sortie	Sans fil : 5 W/7,5 W/15 W (pour iPhone) 5 W max (pour Apple Watch) 5 W max (pour les AirPods)
Température de fonctionnement	0 °C - 40 °C
Champ H rayonné	UE/Royaume-Uni uniquement : -20,70 dBuA/m@10 m (pour iPhone) -25,60 dBuA/m@10 m (pour Apple Watch) -14,18 dBuA/m@10 m (pour les AirPods)
Gamme de fréquences TX/RX	UE/Royaume-Uni uniquement : Pour iPhone : 359,20 à 361,60 kHz Pour Apple Watch : 324,80 à 327,20 kHz Pour les AirPods : 139,20 à 141,60 kHz

État des voyants	État
Voyant blanc fixe pendant 3 secondes	Connecté à l'alimentation
Blanc fixe	Charge (Airpods uniquement)
Orange fixe	Objet métallique détecté pendant le chargement.
Orange clignotant	Protection contre les surtensions ou les sous-tensions activée. Un adaptateur secteur incompatible est peut-être connecté. Veuillez utiliser un adaptateur Power Delivery qui répond aux exigences.



- Ce chargeur sans fil n'est pas compatible avec les étuis de protection pour téléphone non-MagSafe, comme les étuis Otterbox Defender.
- Connectez le chargeur sans fil à un adaptateur mural Power Delivery. N'effectuez pas le raccordement à un chargeur mural 5 V/1 A ou à un port USB d'un ordinateur car cela pourrait affecter la fonction de charge sans fil.
- Ne placez aucun objet étranger entre votre appareil et la surface du chargeur sans fil, y compris les plaques métalliques des supports pour voiture, les cartes magnétiques, les clés, les pièces de monnaie, les cartes NFC ou tout autre objet métallique, car ils pourraient potentiellement démagnétiser le chargeur sans fil, réduire la vitesse de charge ou provoquer une surchauffe.
- Les produits de charge sans fil facilitent le chargement comparés aux versions filaires traditionnelles. Néanmoins, restreinte par la technologie sans fil actuelle, la vitesse de chargement est plus lente que celle des chargeurs filaires.
- Les températures élevées réduiront la vitesse de chargement et limiteront la puissance. Il est recommandé de charger votre appareil dans un environnement à une température inférieure à 40 °C / 104 °F.

## Consignes de sécurité importantes



Veuillez vous référer aux informations électriques et de sécurité sur le dessous avant de monter ou d'utiliser le produit.

- Ne pas faire tomber.
- Ne pas démonter.
- Ne pas exposer à des liquides.
- Ce produit est adapté uniquement aux climats tempérés.
- La température ambiante maximale pendant l'utilisation de ce produit ne doit pas dépasser 40 °C.
- Ce produit ne doit pas être exposé à des sources de flamme nue telles que les bougies.
- Nettoyer ce produit uniquement avec un chiffon sec ou une brosse.

## Déclaration de conformité

Par la présente, Anker Innovations Limited déclare que ce produit de type Y1811 est conforme aux Directives 2014/53/EU et 2011/65/EU. Le texte intégral de la déclaration de conformité pour l'UE est disponible à l'adresse suivante :

<https://www.anker.com/>



Ce produit est conforme aux exigences en matière d'interférences radio de la Communauté européenne.

	Utilisation en intérieur uniquement
	Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

## Specifiche

### Adattatore

Ingresso	100-240 V~50/60 Hz 1,0 A
Uscita	5,0 V $\approx$ 3,0 A / 9,0 V $\approx$ 3,0 A / 12,0 V $\approx$ 2,5 A / 15,0 V $\approx$ 2,0 A / 20,0 V $\approx$ 1,5 A
Efficienza attiva media	85,67%
Efficienza a basso carico (10%)	84,17%
Consumo energeticosenza carico	0,04W

### Caricabatterie wireless

Ingresso	12,0 V $\approx$ 2,5 A / 15,0 V $\approx$ 2,0 A / 20,0 V $\approx$ 1,5 A
Uscita	Wireless: 5 W/7,5 W/15 W (per iPhone) 5 W max (per Apple Watch) 5 W max (per AirPod)
Temperatura di esercizio	0 °C - 40 °C
Campo magnetico radiato	Solo UE/Regno Unito: -20,70 dBuA/m @10 m (per iPhone) -25,60 dBuA/m @ 10 m (per Apple Watch) -14,18 dBuA/m @10 m (per AirPod)
Gamma di frequenza TX/RX	Solo UE/Regno Unito: Per iPhone: 359,20-361,60 kHz Per Apple Watch: 324,80-327,20 kHz Per AirPod: 139,20-141,60 kHz

Indicatore di stato a LED	Stato
Luce bianca fissa per 3 secondi	Collegato all'alimentazione
Bianco fisso	In carica (solo AirPods)
Arancione fisso	Oggetto metallico rilevato durante la ricarica.
Arancione lampeggiante	Protezione da sovratensione o sottotensione attivata. Potrebbe essere collegato un adattatore CA non compatibile. Utilizzare un adattatore Power Delivery che soddisfi i requisiti.



- Questo caricabatterie wireless non è compatibile con custodie per telefoni non MagSafe, come le custodie Otterbox Defender.
- Collegare il caricabatterie wireless a un adattatore a muro Power Delivery. Non collegare a un caricabatterie a muro 5V/1A o a una porta USB su un computer in quanto potrebbe influire sulla funzione di ricarica wireless.
- Non posizionare oggetti estranei tra il dispositivo e la superficie del caricabatterie wireless, inclusi cuscinetti metallici su un supporto per auto, schede magnetiche, chiavi di porte, monete, schede NFC o altri oggetti metallici, poiché potrebbero potenzialmente smagnetizzare il caricabatterie wireless, influenzare la velocità della ricarica o causare surriscaldamento.
- I prodotti di ricarica wireless rendono la ricarica più pratica rispetto a quelli cablati. Tuttavia, a causa dei limiti della tecnologia wireless corrente, la loro velocità di ricarica è inferiore.
- Le alte temperature ridurranno la velocità di ricarica e la potenza. Si consiglia di ricaricare il dispositivo in ambienti con temperature inferiori a 40 °C.

## Istruzioni importanti sulla sicurezza



Fare riferimento alle informazioni elettriche e di sicurezza sul fondo prima di installare o utilizzare il prodotto.

- Non lasciar cadere il prodotto.
- Non smontarlo.
- Non esporlo a liquidi.
- Il prodotto è adatto all'utilizzo in climi moderati.
- Il prodotto deve essere utilizzato in ambienti a temperatura non superiore ai 40 °C.
- Non collocare sorgenti di fiamme libere, ad esempio candele accese, sul prodotto.
- Per pulire il prodotto, utilizzare esclusivamente un panno asciutto o una spazzolina.

## Dichiarazione di conformità

Con la presente, Anker Innovations Limited dichiara che il tipo di prodotto Y1811 è conforme alle Direttive 2014/53/EU & 2011/65/EU. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<https://www.anker.com/>



Questo prodotto è conforme ai requisiti della Comunità europea relativi alle interferenze radio.

	Solo per uso in ambienti interni
	Questo simbolo indica che il presente prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico. Deve invece essere consegnato al punto di raccolta applicabile per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

NL

## Specificaties

### Adapter

Ingangsvermogen	100 – 240 V ~ 50/60 Hz 1,0 A
Uitgangsvermogen	5,0 V $\approx$ 3,0 A / 9,0 V $\approx$ 3,0 A / 12,0 V $\approx$ 2,5 A / 15,0 V $\approx$ 2,0 A / 20,0 V $\approx$ 1,5 A
Gemiddelde actieve efficiëntie	85,67%
Efficiëntie bij een lage belasting (10%)	84,17%
Elektriciteitsverbruik in niet-belaste toestand	0,04W

### Draadloze oplader

Ingangsvermogen	12,0 V $\approx$ 2,5 A / 15,0 V $\approx$ 2,0 A / 20,0 V $\approx$ 1,5 A
Uitgangsvermogen	Draadloos: 5 W / 7,5 W / 15 W (voor iPhone) max. 5 W (voor Apple Watch) max. 5 W (voor AirPods)
Bedrijfstemperatuur	0 °C – 40 °C
Uitgestraald H-veld	Alleen EU / VK: -20,70 dBuA/m op 10 m (voor iPhone) -25,60 dBuA/m op 10 m (voor Apple Watch) -14,18 dBuA/m op 10 m (voor AirPods)
TX/RX-frequentiebereik	Alleen EU / VK: Voor iPhone: 359,20 – 361,60 kHz Voor Apple Watch: 324,80 – 327,20 kHz Voor AirPods: 139,20 – 141,60 kHz

Status indicatieled	Status
Brand 3 s lang wit	Aangesloten op stroom
Brandt wit	Opladen (alleen AirPods)
Brandt oranje	Tijdens het laden is een metaal voorwerp gedetecteerd.
Knippert oranje	Over- of onderspanningsbeveiliging geactiveerd. Mogelijk is een incompatibele netstroomadapter aangesloten. Gebruik een Power Delivery-adapter die aan de eisen voldoet.



- Deze draadloze oplader is niet geschikt voor telefoonhoesjes die niet compatibel zijn met MagSafe, zoals de Otterbox Defender.
- Sluit de draadloze oplader aan op een Power Delivery-wandadapter. Sluit hem niet aan op een wandoplader van 5 V / 1 A of een USB-poort van een computer, aangezien dit de draadloze oplaadfunctie kan beïnvloeden.
- Plaats geen vreemde voorwerpen tussen uw apparaat en het oppervlak van de draadloze oplader, inclusief metalen kussentjes op een autohouder, magnetische kaarten, deursleutels, munten, NFC-kaarten of andere metalen voorwerpen, aangezien deze mogelijk de draadloze oplader demagnetiseren, de laadsnelheid beperken of oververhitting veroorzaken.
- Met draadloze opladers kunt u producten weliswaar gemakkelijker opladen dan met bekabelde opladers, maar het opladen wordt wel beperkt door de huidige draadloze technologie. De oplaadsnelheid van draadloze opladers is daardoor lager dan die van bekabelde opladers.
- Hoge temperaturen verlagen de oplaadsnelheid en beperken het vermogen. Het wordt aanbevolen uw apparaat op te laden in omgevingen met temperaturen onder 40 °C.

## Belangrijke veiligheidsinstructies



Raadpleeg de elektrische en veiligheidsinformatie aan de onderkant voordat u het product installeert of gebruikt.

- Laat het product niet vallen.
- Demonteer het product niet.
- Stel het product niet bloot aan vloeistoffen.
- Dit product is alleen geschikt voor gebruik in een gematigd klimaat.
- De maximale omgevingstemperatuur mag tijdens het gebruik van dit product niet hoger zijn dan 40 °C.
- Open vuurbronnen, zoals kaarsen, mogen niet op het product worden geplaatst.
- Gebruik alleen een droge doek of borstel om het product te reinigen.

## Verklaring van conformiteit

Hierbij verklaart Anker Innovations Limited dat dit producttype Y1811 voldoet aan de Richtlijnen 2014/53/EU en 2011/65/EU. De volledige tekst van de verklaring van conformiteit voor de EU is beschikbaar op de volgende website:

<https://www.anker.com/>



Dit product voldoet aan de EU-vereisten met betrekking tot radio-interferentie.

	Alleen voor gebruik binnenshuis
	Dit symbool geeft aan dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. In plaats daarvan moet het worden ingeleverd bij het daarvoor bestemde inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur.

## Especificações

### Adaptador

Fonte de energia	100-240 V~50/60 Hz 1,0 A
Consumo energético	5,0 V $\approx$ 3,0 A / 9,0 V $\approx$ 3,0 A / 12,0 V $\approx$ 2,5 A / 15,0 V $\approx$ 2,0 A / 20,0 V $\approx$ 1,5 A
Eficiência média ativa	85.67%
Eficiência com carga reduzida (10 %)	84.17%
Consumosem carga	0.04W

### Carregador sem fios

Fonte de energia	12,0 V $\approx$ 2,5 A/15,0 V $\approx$ 2,0 A/20,0 V $\approx$ 1,5 A
Consumo energético	Sem fios: 5 W/7,5 W/15 W (para iPhone) 5 W máx. (para Apple Watch) 5 W máx. (para AirPods)
Temperatura de funcionamento	0 °C - 40 °C
Campo H radiado	Apenas UE/Reino Unido: -20,70 dBuA/m @10 m (para iPhone) -25,60 dBuA/m @10 m (para Apple Watch) -14,18 dBuA/m @10 m (para AirPods)
Intervalo de frequências TX/RX	Apenas UE/Reino Unido: Para iPhone: 359,20-361,60 kHz Para Apple Watch: 324,80-327,20 kHz Para AirPods: 139,20-141,60 kHz

LED indicador de estado	Estado
Luz branca persistente até 3 s	Ligado à alimentação
Branca persistente	A carregar (apenas AirPods)
Laranja persistente	Objeto metálico detetado durante o carregamento.
Laranja intermitente	Proteção de sobretensão ou subtensão ativada. É possível que tenha sido ligado um transformador CA incompatível. Utilize um transformador Power Delivery que satisfaça os requisitos.



- Este carregador sem fios não é compatível com capas de telefone que não sejam MagSafe, tais como as capas Otterbox Defender.
- Ligue o carregador sem fios a um transformador de parede Power Delivery. Não ligue a um carregador de parede de 5 V/1 A ou a uma porta USB num computador porque pode afetar a função de carregamento sem fios.
- Não coloque objetos estranhos entre o dispositivo e a superfície do carregador sem fios, incluindo bases metálicas em suportes de carros, cartões magnéticos, chaves, moedas, cartões NFC ou outros objetos metálicos, visto que estes podem desmagnetizar o carregador sem fios, afetar a velocidade de carregamento ou provocar sobreaquecimento.
- Os produtos de carregamento sem fios fazem com que o carregamento seja mais prático do que com os carregadores com fios. No entanto, estão limitados à tecnologia sem fios atual e, como tal, a velocidade de carregamento é mais lenta do que com os carregadores com fios.
- As temperaturas elevadas irão reduzir a velocidade de carregamento e limitar a potência. Recomenda-se que carregue o dispositivo em ambientes com temperaturas abaixo dos 40 °C/104 °F.

## Instruções de segurança importantes



Consulte as informações elétricas e de segurança na parte inferior antes de instalar ou operar o produto.

- Evite deixar cair.
- Não desmonte o produto.
- Não deixe entrar em contacto com líquidos.
- Este produto só é adequado para climas amenos.
- A temperatura ambiente máxima para usar este produto não deve ultrapassar os 40 °C.
- Fontes de chama aberta, como velas, não devem ser colocadas perto deste produto.
- Use apenas um pano ou escova secos para limpar este produto.

## Declaração de conformidade

A Anker Innovations Limited declara por meio do presente que o tipo de produto Y1811 está em conformidade com as Diretivas 2014/53/UE e 2011/65/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet:

<https://www.anker.com/>



O presente produto está em conformidade com os requisitos de interferência radioelétrica da Comunidade Europeia.

	Apenas para utilização em espaços interiores
	Este símbolo indica que o presente produto não deve ser tratado como resíduo doméstico. Deve ser entregue no ponto de recolha aplicável para a reciclagem de equipamento elétrico e eletrónico.

RU

## Технические характеристики

### Адаптер

Вход	100–240 В пер. тока, 50/60 Гц, 1,0 А
Выход	5,0 В пост. тока, 3,0 А / 9,0 В пост. тока, 3,0 А / 12,0 В пост. тока, 2,5 А / 15,0 В пост. тока, 2,0 А / 20,0 В пост. тока, 1,5 А
Средний КПД в активном режиме	85,67%
КПД при низкой нагрузке (10 %)	84,17%
Потребляемая мощность без нагрузки	0,04W

### Беспроводное зарядное устройство

Вход	12,0 В пост. тока, 2,5 А / 15,0 В пост. тока, 2,0 А / 20,0 В пост. тока, 1,5 А
Выход	Беспроводная зарядка: 5 Вт/7,5 Вт/15 Вт (для iPhone) Макс. 5 Вт (для Apple Watch) Макс. 5 Вт (для AirPods)
Температура эксплуатации	От 0 до +40 °C
Излучаемое магнитное поле	Только для ЕС/Великобритании: -20,70 дБмкА/м на расстоянии 10 м (для iPhone) -25,60 дБмкА/м на расстоянии 10 м (для Apple Watch) -14,18 дБмкА/м на расстоянии 10 м (для AirPods)
Диапазон частот приемопередатчика	Только для ЕС/Великобритании: Для iPhone: 359,20–361,60 кГц Для Apple Watch: 324,80–327,20 кГц Для AirPods: 139,20–141,60 кГц

Светодиодный индикатор состояния	Состояние
Непрерывно горит белым в течение 3 с	Подключено к источнику питания
Непрерывно горит белым	Зарядка (только AirPods)
Непрерывно горит оранжевым	Во время зарядки обнаружен металлический предмет.
Мигает оранжевым	Сработала защита от повышенного или пониженного напряжения. Возможно, подключен несовместимый адаптер питания переменного тока. Используйте адаптер Power Delivery, соответствующий требованиям.



- Это беспроводное зарядное устройство несовместимо с чехлами для телефонов Otterbox Defender и другими чехлами, отличными от MagSafe.
- Подключите беспроводное зарядное устройство к настенному адаптеру Power Delivery. Не подключайте его к настенному зарядному устройству, рассчитанному на напряжение 5 В и силу тока 1 А, или USB-порту компьютера, так как это может повлиять на функцию беспроводной зарядки.
- Не помещайте посторонние предметы между устройством и поверхностью беспроводного зарядного устройства, в том числе металлические пластины автомобильного крепления, магнитные карты, дверные ключи, монеты, карты NFC или другие металлические предметы, так как они потенциально могут размагнитить беспроводное зарядное устройство, повлиять на скорость зарядки или вызвать перегрев.
- Беспроводные зарядные устройства более удобны в использовании, но из-за ограничений современных беспроводных технологий скорость зарядки при их использовании ниже, чем при использовании проводных зарядных устройств.
- При высоких температурах снижается скорость зарядки и ограничивается мощность. Рекомендуется заряжать устройство при температуре окружающей среды ниже 40 °C.

## Важные инструкции по технике безопасности



Перед установкой или эксплуатацией изделия ознакомьтесь с информацией об электрических характеристиках и безопасности на нижней стороне.

- Не допускайте падения изделия.
- Не разбирайте изделие.
- Не допускайте попадания жидкостей на изделие.
- Это изделие предназначено для эксплуатации только в условиях умеренного климата.
- Температура воздуха при эксплуатации этого изделия не должна превышать 40 °C.
- Не ставьте на изделие источники открытого огня, например свечи.
- Для очистки изделия используйте только сухую ткань или щетку.

## Декларация о соответствии

Настоящим Anker Innovations Limited заявляет, что тип продукта Y1811 соответствует Директивам 2014/53/EU и 2011/65/EU. Полный текст декларации о соответствии для ЕС можно найти на следующем веб-сайте:

<https://www.anker.com/>



Это изделие соответствует требованиям Европейского сообщества к радиопомехам.

	Используйте только в помещениях
	Этот символ означает, что изделие нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Вместо этого его необходимо передать в соответствующий пункт сбора для переработки электрического и электронного оборудования.

## Teknik Özellikler

### adaptörü

Giriş	100-240 V ~50/60 HZ 1,0 A
Çıkış	5,0 V $\approx$ 3,0 A / 9,0 V $\approx$ 3,0 A / 12,0 V $\approx$ 2,5 A / 15,0 V $\approx$ 2,0 A / 20,0 V $\approx$ 1,5 A
Ortalama aktif verimlilik	85.67%
Düşük yükte verimlilik (%10)	84.17%
Yüksüz güçtüketimi	0.04W

### Kablosuz Şarj Cihazı

Giriş	12 V $\approx$ 2,5 A / 15 V $\approx$ 2 A / 20 V $\approx$ 1,5 A
Çıkış	Kablosuz: 5 W/7,5 W/15 W (iPhone için) 5 W Maks. (Apple Watch için) 5 W Maks. (AirPods için)
Çalışma Sıcaklığı	0°C - 40°C
Yayılan Manyetik Alan	Yalnızca AB / İngiltere: 10 m'de -20,7 dBuA/m (iPhone için) 10 m'de -25,6 dBuA/m (Apple Watch için) 10 m'de -14,18 dBuA/m (AirPods için)
TX/RX Frekans Aralığı	Yalnızca AB / İngiltere: iPhone için: 359,2-361,6 kHz Apple Watch için: 324,8-327,2 kHz AirPods için: 139,20-141,60 kHz

LED göstergesi Durumu	Durum
3 saniye sabit beyaz yanıyor	Güç çıkışına bağlı
Sabit beyaz	Şarj oluyor (yalnızca AirPods)
Sabit turuncu	Şarj edilirken metal nesne tespit edildi.
Yanıp Sönen Turuncu	Yüksek gerilim veya düşük gerilim koruması etkinleştirildi. Uyumsuz bir AC adaptörü bağlı olabilir. Lütfen gereksinimleri karşılayan bir Power Delivery adaptör kullanın.



- Bu kablosuz şarj cihazı, Otterbox Defender kılıfları gibi MagSafe özelliğini desteklemeyen telefon kılıflarıyla uyumlu değildir.
- Kablosuz şarj cihazını bir Power Delivery duvar adaptörüne bağlayın. Kablosuz şarj işlevini etkileyebileceğinden, 5 V/1 A duvar şarj cihazına veya bilgisayardaki bir USB bağlantı noktasına bağlamayın.
- Cihazınız ile kablosuz şarj cihazının yüzeyi arasına, araba tutucusu üzerindeki metal pedler, manyetik kartlar, kapı anahtarları, bozuk paralar, NFC kartları veya diğer metal cisimler dahil herhangi bir yabancı cisim koymayın; bunlar kablosuz şarj cihazının manyetik özelliğini bozabilir, şarj hızını olumsuz etkileyebilir veya aşırı ısınmaya neden olabilir.
- Kablosuz şarj ürünleri, şarj işlemini kablolu şarj cihazlarından daha kolay hale getirir. Ancak mevcut kablosuz teknolojiyle sınırlı oldukları için şarj hızları kablolu şarj cihazlarından daha yavaştır.
- Yüksek sıcaklıklar şarj hızını düşürecek ve gücü kısıtlayacaktır. Cihazınızı 40°C / 104°F altındaki ortamlarda şarj etmenizi önerilir.

## Önemli Güvenlik Talimatları



Ürünü kurmadan veya çalıştırmadan önce lütfen aşağıdaki elektrik ve güvenlik bilgilerine bakın.

- Düşürmeyin.
- Parçalara ayırmayın.
- Sıvılara maruz bırakmayın.
- Bu ürün yalnızca ılıman iklim koşullarında kullanım için uygundur.
- Bu ürünün kullanımı sırasında maksimum ortam sıcaklığı 40 °C'yi geçmemelidir.
- Mum gibi alev alıcı kaynakları bu ürünün üzerine yerleştirilmemelidir.
- Bu ürünü temizlemek için yalnızca kuru bir bez veya fırça kullanın.

## Uygunluk Beyanı

Anker Innovations Limited, işbu belge ile Y1811 ürün tipinin 2014/53/EU ve 2011/65/EU Yönergelerine uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur:

<https://www.anker.com/>



Bu ürün, Avrupa Topluluğunun radyo parazitini gerekliliklerine uygundur.

	Sadece kapalı alan kullanımı
	Bu sembol, bu ürünün evsel atık olarak işlem görmemesi gerektiğini belirtir. Bunun yerine, elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü için geçerli toplama noktasına teslim edilmelidir.

JP

## 製品の仕様

### AC アダプタ

入力	100-240V~1.0A 50-60Hz
出力	5.0V ≒ 3.0A / 9.0V ≒ 3.0A / 12.0V ≒ 2.5A / 15.0V ≒ 2.0A / 20.0V ≒ 1.5A
平均変換効率	85.67%
低負荷時の変換効率 (10% 負荷時)	84.17%
無負荷時の消費電力	0.04W

### ワイヤレス充電器

入力	12.0V ≒ 2.5A / 15.0V ≒ 2.0A / 20.0V ≒ 1.5A
出力	ワイヤレス : 5W/7.5W/15W (MagSafe 対応 iPhone の場合) 最大 5W (Apple Watch の場合) 最大 5W (AirPods の場合)
動作温度	約 0°C ~ 40°C

LED インジケーター	状態
白色に3秒間点灯	電源に接続済み
白色に点灯	充電中 (AirPods のみ)
オレンジ色に点灯	充電中に金属製の物体を検出
オレンジ色に点滅	過電圧または不足電圧からの保護がオン 互換性のない AC アダプタが接続されて います。対応する Power Delivery アダプ タに切り替えてください。



- 本製品は MagSafe 非対応のケースには対応していません。
- 本製品を Power Delivery 対応の充電器に接続してください。正しくワイヤレス充電を行えない恐れがあるため、5V/1A の充電器や PC の USB ポートには接続しないでください。
- 正しくワイヤレス充電を行えない、または発熱するおそれがあるため、機器とワイヤレス充電器の間にものを置かないでください (例: 車載用マウントの金属パッド、クレジットカード、鍵、小銭、金属、NFC カード (非接触 IC カード) など)。
- ワイヤレス充電は有線の充電よりも手軽にできますが、仕様上、充電速度は有線での充電よりも遅くなる場合があります。
- 周囲の温度が高い場合、出力が低下し充電速度が落ちますが、これはすべてのワイヤレス充電器に共通する現象です。気温が 40°C 未満の場所でのご使用を推奨しています。

## 安全にご使用いただくために



本製品のご使用の前に、以下の安全に関する注意事項を必ずお読みください。

- 過度な衝撃を与えないでください。
- 危険ですので分解しないでください。
- 水などの液体で濡らさないようにしてください。
- 本製品は極端に暑い、もしくは寒い気候での利用には適しておりません。
- 本製品の周囲の気温が 40°C を超える場合、使用しないでください。
- 本製品を火気 (ろうそくなど) の近くで使用・保管しないでください。
- 本製品のお手入れをする際は、乾いた布もしくはブラシのみを使用してください。

[www.ankejapan.com](http://www.ankejapan.com)

	本製品は屋内でのみご使用ください。
	本製品を廃棄する際は、お住まいの自治体のルールに従ってください。

## 사양 어댑터

입력	100-240V~50/60HZ 1.0A
출력	5.0V ≒ 3.0A / 9.0V ≒ 3.0A / 12.0V ≒ 2.5A / 15.0V ≒ 2.0A / 20.0V ≒ 1.5A
평균 동작 효율 (%)	85.67%
저부하 효율 (10%)	84.17%
무부하 전력소비	0.04W

## 무선 충전기

입력	12.0V ≒ 2.5A / 15.0V ≒ 2.0A / 20.0V ≒ 1.5A
출력	무선 : 5W/7.5W/15W(iPhone) 최대 5W(Apple Watch) 최대 5W(AirPod)
작동 온도	0° C ~ 40° C
방사 H 장	EU/UK 만 해당 : -20.70dBuA/m@10m(iPhone) -25.60dBuA/m@10m(Apple Watch) -14.18dBuA/m@10m(AirPod)
TX/RX 주파수 범위	EU/UK 만 해당 : iPhone: 359.20~361.60kHz Apple Watch: 324.80~327.20kHz AirPods: 139.20~141.60kHz

LED 표시등 상태	상태
3 초 동안 흰색으로 켜짐	전원에 연결됨
흰색으로 켜짐	충전 중 (에어팟만 해당)
주황색으로 켜짐	충전 중 금속 물체가 감지되었습니다.
주황색으로 깜빡임	과전압 또는 저전압 보호가 활성화되었습니다. 다. 호환되지 않는 AC 어댑터가 연결되었을 수 있습니다. 요구 사양에 맞는 PD(Power Delivery) 어댑터를 사용하십시오.



- 이 무선 충전기는 Otterbox Defender 케이스 같은 MagSafe 이외의 다른 휴대폰 케이스와는 호환되지 않습니다.
- 무선 충전기를 PD 벽면 어댑터에 연결합니다. 5V/1A 벽면 충전기 또는 컴퓨터의 USB 포트에 연결하지 마십시오. 무선 충전 기능에 영향을 미칠 수 있습니다.
- 자동차 마운트의 금속 패드, 마그네틱 카드, 도어 키, 동전, NFC 카드 또는 기타 금속 물체를 포함하여 기기와 무선 충전기 표면 사이에 이물질들을 두지 마십시오. 무선 충전기의 자기를 제거하거나 충전 속도에 영향을 미치거나 과열의 원인이 될 수 있습니다.
- 무선 충전 제품은 유선 충전기보다 충전하기가 더 편리하지만 현재 무선 기술로 제한되어 있어 충전 속도가 유선 충전기보다 느립니다.
- 고온은 충전 속도를 저하시키고 전력을 제한합니다. 40° C 미만의 온도 환경에서 기기를 충전하는 것이 좋습니다.

## 중요 안전 지침



제품을 설치하거나 작동하기 전에 하단의 전기 및 안전 정보를 참조하십시오.

- 떨어뜨리지 마십시오.
- 분해하지 마십시오.
- 액체에 노출시키지 마십시오.
- 이 제품은 온건한 기후에만 적합합니다.
- 이 제품을 사용하는 동안 최대 주변 온도가 40° C 를 초과하지 않아야 합니다.
- 양초와 같은 화염원을 이 제품 위에 놓아서는 안됩니다.
- 이 제품을 청소할 때는 마른 천이나 브러시만 사용하십시오.

## 적합성 선언

이에 Anker Innovations Limited 는 제품 유형 Y1811 이 지침 2014/53/EU 및 2011/65/EU 를 준수함을 선언합니다. EU 적합성 선언 전문은 다음 인터넷 주소에서 확인할 수 있습니다.

<https://www.anker.com/>



이 제품은 유럽 공동체의 무선 간섭 요구 사항을 준수합니다.

	실내 전용
	이 기호는 이 제품이 가정을 쓰레기로 처리되지 않아야 함을 나타냅니다. 따라서 이 제품은 전기/전자 장비 폐기를 재활용을 위한 지정된 수거 지점에 인계해야 합니다.

SC

## 规格

### 适配器

输入	100-240V-50/60HZ 1.0A
输出	5.0V $\Rightarrow$ 3.0A / 9.0V $\Rightarrow$ 3.0A / 12.0V $\Rightarrow$ 2.5A / 15.0V $\Rightarrow$ 2.0A / 20.0V $\Rightarrow$ 1.5A
平均工作效率	85.67%
低负载效率 ( 10%)	84.17%
空载功耗	0.04W

### 无线充电器

输入	12.0V $\Rightarrow$ 2.5A / 15.0V $\Rightarrow$ 2.0A / 20.0V $\Rightarrow$ 1.5A
输出	无线: 5W/7.5W/15W ( 适用于 iPhone) 最大 5W ( 用于 Apple Watch) 最大 5W ( 适用于 AirPods)
工作温度	0° C - 40° C
辐射磁场强度	仅限欧盟 / 英国: -20.70dBuA/m@10m ( 适用于 iPhone) -25.60dBuA/m@10m ( 用于 Apple Watch) -14.18dBuA/m@10m ( 适用于 AirPods)
发射 / 接收频率范围	仅限欧盟 / 英国: 对于 iPhone: 359.20-361.60kHz 对于 Apple Watch: 324.80-327.20kHz 对于 AirPods: 139.20-141.60kHz

LED 指示灯状态	状态
白色常亮 3 秒	电源已接通
白色常亮	充电（仅限 AirPods）
橙色常亮	充电时检测到金属物体。
橙色闪烁	过压或欠压保护已激活。 可能连接了不兼容的交流电源适配器。请使用符合要求的 Power Delivery 电源适配器。



- 此无线充电器不兼容非 MagSafe 手机壳，如 Otterbox Defender 手机壳。
- 将无线充电器连接到 Power Delivery 壁式电源适配器。请勿连接 5V/1A 壁式充电器或计算机上的 USB 端口，否则可能会影响无线充电功能。
- 请不要在设备和无线充电器的表面之间放置任何异物，包括车架上的金属垫、磁卡、门钥匙、硬币、NFC 卡或其他金属物体，它们可能会让无线充电器消磁、影响充电速度或导致充电器过热。
- 无线充电产品比有线充电器更加便捷。但受到当前无线技术的限制，充电速度要慢于有线充电器。
- 高温将降低充电速度并限制功率。建议在温度低于 40° C / 104° F 的环境中为设备充电。

## 重要安全说明



在安装或操作本产品之前，请参阅最下方的电气安全信息。

- 避免掉落。
- 请勿拆卸。
- 请勿接触液体。
- 本产品仅适用于适度的温度环境中。
- 不得在超过 40° C 的环境温度下使用本产品。
- 禁止在本产品上放置明火源（如蜡烛）。
- 仅可使用干布或刷子清洁本产品。

## 符合性声明

Anker Innovations Limited 特此声明，产品类型 Y1811 符合欧盟指令 2014/53/EU 和 2011/65/EU 的要求。欧盟符合性声明的全文可在以下网址获取：

<https://www.anker.com/>



本产品符合欧洲共同体的无线电干扰要求。

	仅限室内使用
	此符号表明本产品不得作为生活垃圾处理。应将本产品送至相应的废品收集处，进行电子电气设备回收处理。

## 規格

## 適配器

輸入	100-240V~50/60HZ 1.0A
輸出	5.0V $\Rightarrow$ 3.0A / 9.0V $\Rightarrow$ 3.0A / 12.0V $\Rightarrow$ 2.5A / 15.0V $\Rightarrow$ 2.0A / 20.0V $\Rightarrow$ 1.5A
平均有效效率	85.67%
低效率負載 (10%)	84.17%
無負載功耗	0.04W

## 無線充電器

輸入	12.0V $\Rightarrow$ 2.5A / 15.0V $\Rightarrow$ 2.0A / 20.0V $\Rightarrow$ 1.5A
輸出	無線: 5W/7.5W/15W (iPhone) 最大 5W (Apple Watch) 最大 5W (AirPods)
操作溫度	0° C - 40° C
輻射磁場強度	僅限歐盟 / 英國: -20.70dBuA/m@10m (iPhone) -25.60dBuA/m@10m (Apple Watch) -14.18dBuA/m@10m (AirPods)
TX/RX 頻率範圍	僅限歐盟 / 英國: iPhone: 359.20-361.60kHz Apple Watch: 324.80-327.20kHz AirPods: 139.20-141.60kHz

LED 指示燈狀態	狀態
恆亮白燈約 3 秒	接通電源
恆亮白燈	充電 (僅限 AirPods)
恆亮橙燈	充電時偵測到金屬物。
閃爍橙燈	已啟動過電壓或欠電壓保護。 您可能連接了不相容的 AC 變壓器。請使用符合要求的 Power Delivery 變壓器。



- 此無線充電器與非 MagSafe 手機殼 (例如 Otterbox Defender 保護殼) 不相容。
- 將無線充電器連接到 Power Delivery 牆上變壓器。請勿連接至 5V/1A 牆上充電器或電腦上的 USB 連接埠，否則可能會影響無線充電功能。
- 請勿在裝置與無線充電器表面之間放置任何異物 (包括汽車支架上的金屬墊、磁卡、門鑰匙、硬幣、NFC 卡或其他金屬物體)，否則可能會使無線充電器消磁、影響充電速度，或導致過熱。
- 與使用有線充電器相比，使用無線充電產品充電更加方便，但是受限於目前的無線技術，其充電速度較有線充電器慢。
- 高溫會降低充電速度並限制功率。建議您在溫度低於 40° C/104° F 的環境下為裝置充電。

## 重要安全指示



請先閱讀最下方的電子和安全性資訊，然後再安裝或操作本產品。

- 避免產品掉落。
- 切勿拆卸產品。
- 切勿讓產品接觸液體。
- 本產品僅適合在溫和的氣候下使用。
- 使用本產品時，環境溫度最高不得超過 40° C。
- 不可在本產品上放置明火源，例如蠟燭。
- 僅可使用乾布或刷子清潔本產品。

## 合規性聲明

Anker Innovations Limited 謹此聲明產品類型 Y1811 符合指令 2014/53/EU 及 2011/65/EU。歐盟合規性聲明全文可透過下列網址取得：

<https://www.anker.com/>



本產品符合歐洲共同體無線電波干擾相關要求。

	僅限室內使用
	此符號表示本產品不得做為家庭廢棄物處理。應當改由合適的回收站進行電子與電氣設備的回收利用。

## المواصفات

### محول

الإدخال	100-240 فولت ~ 60/50 هرتز 1.0 أمبير
الخرج	5.0 فولت == 3.0 أمبير / 9.0 فولت == 3.0 أمبير / 12.0 فولت == 2.5 أمبير / 15.0 فولت == 2.0 أمبير / 20.0 فولت == 1.5 أمبير
متوسط الكفاءة النشطة	85.67%
الكفاءة عند مستوى منخفض التحميل (10%)	84.17%
استهلاك الطاقة بدون حمل	0.04W

### شاحن لاسلكي

الإدخال	12.0 فولت == 2.5 أمبير / 15.0 فولت == 2.0 أمبير / 20.0 فولت == 1.5 أمبير
الخرج	لاسلكي: 5 واط / 7.5 واط / 15 واط (لـ iPhone) وإط كحد أقصى (لـ ساعة Apple Watch) وإط كحد أقصى (لـ أجهزة AirPods)
درجة حرارة التشغيل	من 0 درجة مئوية إلى 40 درجة مئوية
المجال المغناطيسي المشع	الاتحاد الأوروبي/ المملكة المتحدة فقط: 20.70- ديسيبيل ميكرو أمبير/متر عند 10 م (لـ iPhone) 25.60- ديسيبيل ميكرو أمبير/متر عند 10 م (لـ ساعة Apple Watch) 14.18- ديسيبيل ميكرو أمبير/متر عند 10 م (لـ أجهزة AirPods)

## تعليمات مهمة للسلامة



نُرجى الرجوع إلى المعلومات الكهربائية ومعلومات الأمان في الأسفل قبل تثبيت المنتج أو تشغيله.

- تجنب تعريض المنتج للموتور.
- لا تتكلم.
- لا تعرّضه للسوائل.
- بلائم هذا المنتج المناخ المعتدل فقط.
- يجب ألا يتجاوز الحد الأقصى لدرجة الحرارة المحيطة أثناء استخدام هذا المنتج 40 درجة مئوية.
- يجب عدم وضع أي مصادر لهب مكشوفة، مثل الشموع، على هذا المنتج.
- استعن فقط بقطعة قماش جافة أو فرشاة تنظيف هذا المنتج.

## إعلان المطابقة

تعلن شركة Anker Innovations Limited بموجب هذا المستند أن نوع المنتج Y1811 متوافق مع التوجيهات EU/2014/53 و EU/2011/65، النص الكامل لإعلان المطابقة في الاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي:

<https://www.anker.com/>

CE يتوافق هذا المنتج مع متطلبات التداخل اللاسلكي في الاتحاد الأوروبي.

الاتحاد الأوروبي / المملكة المتحدة فقط هواتف iPhone: 359.20   Apple Watch: 324.80 ساعة Apple Watch: 324.80 كبلو هرتز لأجهزة AirPods: 139.20 إلى كبلو هرتز	نطاق تردد الإرسال/الاستقبال
---	-----------------------------

حالة	حالة مؤشر LED
متصل بالطاقة	ضوء أبيض ثابت لمدة 3 ثوانٍ
الشحن (Airpods فقط)	ضوء أبيض ثابت
تم اكتشاف جسم معدني أثناء الشحن.	ضوء برتقالي ثابت
تم تنشيط الحماية من الجهد الزائد أو الجهد المنخفض. مهايم التيار المتردد الذي تم توصيله قد يكون غير متوافق. يرجى استخدام مهايم Power Delivery الذي يفى بالمتطلبات.	وميض ضوء برتقالي



- لا يتوافق هذا الشاحن اللاسلكي إلا مع حافظات الهواتف المزودة بتقنية MagSafe، مثل حافظات Otterbox Defender.
- وصل الشاحن اللاسلكي بمهايم Power Delivery حائطي. لا توصله بشاحن حائطي بجهد 5 فولت/1 أمبير أو بمنفذ USB على الكمبيوتر لأنه قد يؤثر على وظيفة الشحن اللاسلكي.
- لا تضع أي أجسام غريبة بين جهازك وسطح الشاحن اللاسلكي، بما في ذلك الوسادات المعدنية الموجودة على حامل السيارة أو البطاقات المعدنية أو مفاتيح الأبواب أو العملات المعدنية أو بطاقات NFC أو غيرها من الأشياء المعدنية، حيث من المحتمل أن تؤدي إلى إزالة مغناطيسية الشاحن اللاسلكي، ما يؤثر على سرعة الشحن، أو يتسبب في ارتفاع درجة الحرارة.
- تجعل منتجات الشحن اللاسلكية عملية الشحن أكثر ملاءمة من أجهزة الشحن اللاسلكية، لكن عند الاقتصار على التكنولوجيا اللاسلكية الحالية، تكون سرعة الشحن لأجهزة الشحن اللاسلكية أقل من سرعة الشواحن اللاسلكية.
- تقلل درجات الحرارة المرتفعة من سرعة الشحن وتزيد الطاقة. يوصى بشحن جهازك في البيئات التي تقل فيها درجات الحرارة عن 40 درجة مئوية / 104 درجة فهرنهايت.

للإستخدام الداخلي فقط	
يشير هذا الرمز إلى أنه لا يجب التعامل مع هذا المنتج على أنه نفايات منزلية. وبدلاً من ذلك، يجب تسليمه إلى نقطة التجميع المناسبة لإعادة تدوير المعدات الكهربائية والإلكترونية.	

## מפרטים

## מתאם

קלט	100-240V~50/60HZ 1.0A
פלט	$5.0V = 3.0A / 9.0V = 3.0A / 12.0V = 2.5A$ $/ 15.0V = 2.0A / 20.0V = 1.5A$
פעיל בממוצע יעילות	85.67%
יעילות נמוכה עומס (10%)	84.17%
הספק ללא עומס/כריכה	0.04W

## מטען אלחוטי

קלט	$12.0V = 2.5A / 15.0V = 2.0A / 20.0V = 1.5A$
פלט	אלחוטי: 5W/7.5W/15W (עבור iPhone) 5W מקס' (עבור Apple Watch) 5W מקס' (עבור AirPods)
טמפרטורת הפעלה	0°C - 40°C
שדה מגנטי	האיחוד האירופי / בריטניה בלבד: iPhone: 20.70dBuA/m@10m (עבור iPhone) Apple Watch: 25.60dBuA/m@10m (עבור Apple Watch) AirPods: 14.18dBuA/m@10m (עבור AirPods)
טווח תדרים TX/RX	האיחוד האירופי / בריטניה בלבד: iPhone: 359.20-361.60kHz Apple Watch: 324.80-327.20kHz AirPods: 139.20-141.60kHz

סטטוס מחוץ LED	סטטוס
אור לבן קבוע נדלק למשך 3 שניות	מחובר לחשמל
לבן קבוע	טעינה (Airpods בלבד)
כתום קבוע	בזמן הטעינה זוהר חפץ מתכת.
כתום מהבהב	הגנה מפני מתח גבוה מדי או נמוך מדי מופעלת. ייתכן שמחובר מתאם AC לא תואם. יש להשתמש במתאם אספקת חשמל העונה על הדרישות.

מטען אלחוטי זה אינו תואם לכיסויי טלפון שאינם MagSafe, למשל כיסוי Otterbox Defender.



- יש לחבר את המטען האלחוטי למתאם חשמל Power Delivery שמתחבר לשקע בקיר. אין לחבר את המוצר למטען של 5V/1A שמתחבר לשקע בקיר או ליציאת USB במחשב, משום שזה עלול להשפיע על פונקציית הטעינה האלחוטי.
- אין לשים בין המכשיר למטען של המטען האלחוטי גופים זרים, כולל רפידות המתכת שעל מתקן דיבורית לרכב, כרטיסים מגנטיים, מפתחות, מטבעות, כרטיסים בעלי שבבים הפועלים בטכנולוגיית NFC או חפצי מתכת אחרים, משום שהם עלולים לבטל את המגנטיות של המטען האלחוטי, להשפיע על מהירות הטעינה או לגרום להתחממות יתר.
- מוצרים להטענה אלחוטית מאפשרים הטענה נוחה יותר בהשוואה למטענים רגילים, אולם הטכנולוגיה האלחוטית הקיימת כיום מגבילה את מהירות ההטענה, והיא נמוכה בהשוואה לזו של מטענים רגילים.
- טמפרטורות גבוהות יקטינו את מהירות ההטענה ויגבילו את ההספק. מומלץ להטעין את המכשיר בסביבות שבהן הטמפרטורות נמוכות מ- 40°C / 104°F.

## הוראות בטיחות חשובות



לפני התקנת המוצר או הפעלתו, יש לעיין במידע בנושא חשמל ובטיחות המופיע בהמשך.

- יש למנוע נפילות של המוצר.
- אין לפרק את המוצר.
- אין לחשוף את המוצר לנזלים.
- מוצר זה מתאים לשימוש באקלים מתון בלבד.
- אין להשתמש במוצר בטמפרטורת סביבה גבוהה מ-40°C.
- אין להניח על המוצר מקורות אש גלויה, כמו נרות דולקים.
- לניקוי המוצר, יש להשתמש אך ורק במטלית יבשה או במברשת.

## הצהרת תאימות

ברכת Anker Innovations Limited מצהירה בזאת כי המוצר מסוג Y1811 תואם להנחיות EU/2014/53 ו-EU/2011/65. הטקסט המלא של הצהרת התאימות של האיחוד האירופי זמין בכתובת:

<https://www.anker.com/>

ויזר. תוערפה רבדב תיפוריאה הליהקה תושירדל סאות הז רצומ

<p>לישמוש בתוך מבנים בלבד</p>	
<p>סמל זה מצייין כי אין להתייחס למוצר כאל פסולת ביתית רגילה. במקום זאת, יש להעבירו לנקודת האיסוף המתאימה לצורך מיחזור של ציוד חשמלי או אלקטרוני.</p>	

## Customer service

DE: Kundendienst ES: Servicio de atención al cliente  
 FR: Service clientèle IT: Assistenza clienti NL: Klantenservice  
 PT: Apoio ao cliente RU: Обслуживание клиентов TR: Müşteri Hizmetleri  
 简体中文: 客服支持 繁体中文: 客户服务  
 JP: カスタマーサポート KO: 고객센터  
 HE: שירות לקוחות :AR خدمة العملاء



EN: 18-month limited warranty\* DE: 18 Monate eingeschränkte Garantie\* ES: Garantía limitada de 18 meses\* FR: Garantie limitée de 18 mois\* IT: 18 mesi di garanzia limitata\* NL: Beperkte garantie van 18 maanden PT: Garantia limitada de 18 meses RU: 18-месячная ограниченная гарантия TR: 18 Aylık Sınırlı Garanti  
 JP: 通常保証18ヶ月(延長あり) KO: 18개월 제한 보증  
 简体中文: 18个月有限保修 繁体中文: 18個月有限保固  
 AR: أرش 18 تمبل دودجم ناهض HE: מישודח 1-18 תלבגומ תוירחא

\* EN: Please note that your rights under applicable law governing the sale of consumer goods remain unaffected by the warranties given in this Limited Warranty.

DE: Die gesetzlichen Gewährleistungspflichten bleiben von der beschränkten Herstellergarantie unberührt.

ES: Tenga en cuenta que los derechos que le conceden las leyes aplicables que rigen la venta de bienes de consumo no se ven afectados por las garantías que proporciona esta garantía limitada.

FR: Notez que vos droits dans le cadre de la législation régissant la vente de biens de consommation ne sont pas affectés par les garanties accordées dans cette garantie limitée.

IT: Si prega di notare che i diritti del cliente ai sensi della legge applicabile in materia di vendita di beni di consumo non sono influenzati dalle garanzie concesse dalla



**EN:** Lifetime technical support **DE:** Technischer Support für die Produktlebensdauer **ES:** Asistencia técnica de por vida **FR:** Assistance technique à vie **IT:** Supporto tecnico per l'intero ciclo di vita **NL:** Levenslange technische ondersteuning **PT:** Apoio técnico vitalício **RU:** Техническая поддержка в течение всего срока службы **TR:** Ömür Boyu Teknik Destek **JP:** テクニカルサポート **KO:** 평생 기술 지원 **简体中文**终身技术支持 **繁體中文**永久技術支援  
**AR:** دعم فني مدى الحياة **HE:** תמיכה טכנית לכל החיים



support@anker.com  
support.mea@anker.com (For Middle East and Africa Only)



(US) +1 (800)988 7973 Mon-Fri 6:15AM - 5:00PM(PT)  
(UK) +44 (0) 1604 936200 Mon-Sat 6:00-19:00; Sun 6:00-14:00  
(DE) +49(0)69 9579 7960 Mon-Fri 8:00 - 16:00  
(Middle East & Africa) +971 42428633 Mon-Thu 9:00 - 17:30;  
Fri 8:00 - 12:00  
(UAE) +971 8000320817 Mon-Thu 9:00 - 17:30; Fri 8:00 - 12:00  
(KSA)+966 8008500030 Mon-Thu 8:00 - 16:30; Fri 7:00 - 11:00  
(Kuwait) +965 22069086 Mon-Thu 8:00 - 16:30; Fri 7:00 - 11:00  
(Egypt) +20 8000000826 Mon-Thu 7:00 - 15:30; Fri 6:00 - 10:00  
(AU) +61 3 8331 4800 Mon-Fri 8:30 - 17:00 (AEST)  
(TR) +90 (850) 460 14 14 Mon-Fri 9:00 - 18:00  
(RU) +8 (800) 511-86-23 Mon-Fri 9:00 - 18:00 (MSK)  
(中国) +86 400 0550 036 周一至周五 9:00 - 18:00  
(日本) 03 4455 7823 平日 9:00 - 17:00 / 年末年始を除く  
(한국) +82 02-1670-7098 월-금 10:00 - 17:00